

***Individuálna výročná správa***

***Obce T e r a n y***

***za rok  
2025***

.....

**Mgr. Iveta Gajdošová**  
starostka obce

## Obsah

Úvodné slovo starostu obce.....	4
1. Identifikačné údaje obce.....	5
2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov.....	5
3. Poslanie, vízie, ciele.....	6
4. Základná charakteristika obce.....	6
4.1 Geografické údaje.....	6
4.2 Demografické údaje.....	7
4.3 Ekonomické údaje.....	7
4.4 Symboly obce.....	7
4.5 Logo obce :.....	8
4.6 História obce.....	8
4.7 Pamiatky.....	8
4.8 Významné osobnosti obce.....	8
5. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie).....	9
Výchova a vzdelávanie.....	9
Zdravotníctvo.....	9
Sociálne zabezpečenie.....	9
Kultúra.....	9
Hospodárstvo.....	9
6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva.....	9
Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025.....	11
Rozpočet na roky 2026 – 2028.....	12
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva.....	12
Majetok.....	12
Zdroje krytia.....	13
Pohľadávky.....	13
Záväzky.....	14
8. Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov.....	14
9. Ostatné dôležité informácie.....	15
Prijaté granty a transfery.....	15
Poskytnuté dotácie.....	16
10. Významné investičné akcie v roku 2025.....	17
11. Predpokladaný budúci vývoj činnosti.....	17

12. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia.....	17
Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená.....	17
Prílohy:.....	17

## **Úvodné slovo starostu obce**

Vážení spoluobčania, poslanci, priatelia,  
predkladám Vám Výročnú správu obce za rok 2025, ktorá zobrazuje pravdivý, nestranný a aktuálny stav našej obce a výsledky, ktoré sme v uplynulom roku dosiahli.

Pokladám za potrebné vysloviť poďakovanie zamestnancom obecného úradu, materskej školy a školskej jedálne za zodpovedné plnenie povinností, rovnako i poslancom obecného zastupiteľstva, komisiám pri obecnom zastupiteľstve, DHZO, aktivačným pracovníkom za spoluprácu a pomoc pri príprave a plnení stanovených úloh. A v neposlednom rade aj Vám, občanom za pomoc pri rozvoji a vytváraní vhodných podmienok pre život v našej obci a podporu nášho vzájomného kultúrno-spoločenského života. Obec dosiahla za sledované obdobie vyrovnaný rozpočet. Osobne verím, že sa nám spoločnými silami podarí uskutočňovať aj ďalšie ciele, ktoré sme si do ďalšieho roka stanovili.

Mgr. Iveta Gajdošová, starostka obce

## **1. Identifikačné údaje obce**

Názov: Obec Terany

Sídlo: 962 68, Terany 116

IČO: 00320323

DIČ : 2021152617

Obec Terany

Štatutárny orgán obce: starosta

Telefón: 045/5583225

E-mail: [obecterany@obecterany.sk](mailto:obecterany@obecterany.sk)

Organizácie bez právnej subjektivity v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Materská škola Terany a ŠJ pri MŠ Terany.

## 2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Mgr. Iveta Gajdošová

Zástupca starostu obce: Mgr. Ľubomír Teren

Hlavný kontrolór obce:

Sýkorová Marta do 12/2025

Mgr. Eva Lukáčová od 12/2025

Poslanci Obecného zastupiteľstva v roku 2025:

Mráziková Michaela, Mgr.  
Petrovská Valéria  
Teren Ľubomír, Mgr.  
Tereň Juraj  
Vincler Michal

Obecné zastupiteľstvo schválilo komisie:

- Komisia kultúry, mládeže a športu – predseda Michal Vincler
- Komisia na ochranu verejného záujmu: Mgr. Ľubomír Teren,  
Valéria Petrovská,  
Mgr. Michaela Mráziková.

Obecný úrad:

**Zamestnancami Obecného úradu v roku 2025 boli :**

- Mariana Majerová –referentka, vedúca školskej jedálne
- Ing. Michaela Tarabová- účtovníčka, vedúca AČ, personalistka

**Zamestnanci Materskej školy Terany :**

- Mgr. Renáta Necpalová- riaditeľka MŠ
- Patrícia Pavlendová- učiteľka
- Natália Pavelková- zastupujúca učiteľka počas PN

**Zamestnanci Školskej jedálne :**

Lucia Vinclerová – kuchárka

**Obec Terany nie je zriaďovateľom žiadnej rozpočtovej, príspevkovej a neziskovej organizácie a nie je zakladateľom žiadnej obchodnej spoločnosti.**

### **3. Poslanie, vízie, ciele**

Poslanie obce : Starostlivosť o všestranný rozvoj obce a obyvateľov žijúcich na jej území.

Vízie obce: Zvýšiť kvalitu života obyvateľov žijúcich na jej území.

Ciele obce:

- podporiť rozvoj obce a vytvoriť na území obce priaznivé podmienky pre obyvateľov, propagovať ochranu životného prostredia dôsledným separovaním odpadov
- racionalizovať riadenie finančného hospodárenia a ekonomického života obce.

### **4. Základná charakteristika obce**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

#### **4.1 Geografické údaje**

Geografická poloha obce :

Obec Terany sa nachádza v okrese Krupina na juhu Stredného Slovenska v regióne HONT. Leží v rovinatej oblasti, na rozhraní Štiavnických vrchov, Krupinskej planiny a Ipeľskej pahorkatiny. Preteká cez ňu rieka Štiavnička. Klimaticky patrí územie obce do oblasti teplej, podoblasti mierne suchej s miernou zimou.

Susedné mestá a obce : Dudince , Hontianske Tesáre, katastrom susedných obcí Lišova, Plášťovce, Hontianske Moravce

Celková rozloha obce : 1.083 ha

Nadmorská výška : 144 m n. m.

#### 4.2 Demografické údaje

Národnostná štruktúra : Slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :

Rímsko-katolícka cirkev, Evanjelická cirkev Ausg.vyznania

Počet obyvateľov k 31.12. 2025 : 566 z toho: ženy 292

muži 274

Narodilo sa: 1

Zomreli : 3

Prihlásení: 7

Odhlásení: 20

Sobáše: 4

#### 4.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci má klesajúci trend.

#### 4.4 Symboly obce

Erb obce :



Na červenom podklade je znázornený strom – lipa, biely kmeň a korene, žlté listy v korune stromu, okolo stromu sa vinie vinič, dva žlté strapce a dva žlté listy.

##### **Symbolika:**

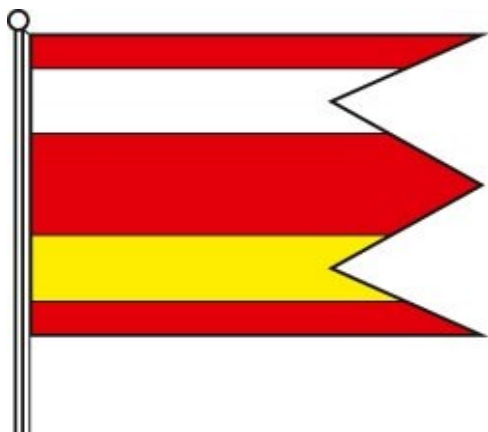
*Lipa:* symbol slovanskej identity, mieru a priateľstva  
*Hrozno a vinič:* často symbolizujú úrodnosť, prácu na pôde, vinohradníctvo

*Červená farba:* odvaha, sila

*Striebro (biela):* čistota, čestnosť

*Zlato:* bohatstvo, múdrosť, šľachetnosť

Vlajka obce :



Obecná vlajka má podobu piatich pozdĺžnych pruhov červeného, bieleho, červeného, žltého a červeného. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu. Farebnosť pruhov na vlajke je daná farbami obecného erbu. Na dnešnom území obce Terany boli sídliskové nálezy z doby rímskej a poveľkomoravskej. Obec vznikla v roku 1944 zlúčením Dolných a Horných Terian.

Pečať obce : nemáme

#### **4.5 Logo obce :**

Logo obce nemáme.

#### **4.6 História obce**

Prvá zmienka o obci pochádza z roku 1298 ale jej založenie sa odhaduje na rok 1258. Historici odvodzujú názov obce od maďarského vojvodu Tariána.

Obec vznikla v roku 1944 zlúčením Dolných a Horných Terian.

#### **4.7 Pamiatky**

V katastri obce Terany sa nenachádzajú pamiatky zapísané v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok SR.

#### **4.8 Významné osobnosti obce**

2.4.1941 sa v Teranoch narodil spisovateľ, bývalý redaktor, vysokoškolský pedagóg, poslanec parlamentu a dlhoročný veľvyslanec SR v Českej republike Ladislav Ballek. Knižne debutoval v rok 1967 novelou Útek na zelenú lúku. Najvýznamnejšie romány sú Južná pošta, Pomocník, Agáty. Jeho román Pomocník bol aj sfilmovaný.

Zomrel 15.4. 2014 vo veku 73 rokov.

## **5. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje: Materská škola Terany, ktorú v roku 2025 navštevovalo 21 detí.

### **Zdravotníctvo**

Zdravotná starostlivosť pre občanov je zabezpečená v zdravotníckom zariadení v Dudinciach, v ktorom pôsobí obvodný lekár pre dospelých. Ďalšia základná a odborná zdravotná starostlivosť je zabezpečovaná v Krupine, v Šahách a v Leviciach.

### **Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby v obci zabezpečuje zariadenie sociálnych služieb ZSS HONT v Teranoch.

### **Kultúra**

Spoločenský a kultúrny život v obci bol spestrený podujatím „Ochutnávka zabíjačkových špecialít,“. Koncom júna sme spolu s deťmi oslávili na ihrisku „Deň detí,“ a zároveň privítali začiatok letných prázdnin. V mesiaci október sme si uctili našich starších spoluobčanov a jubilantov. V decembri sa konal Mikuláš spojený s vianočnými trhmi.

### **Hospodárstvo**

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Predajňa COOP Jednota,
- Píla HONT, a.s., Terany
- Predajňa Večierka Ing. Didiášová
- Poštové stredisko (Pošta Hontianske Tesáre)
- Poľnohospodárska výroba : AGROHONT DUDINCE, a. s.
- Dosilj, s.r.o.

## **6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2024. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č. 38 /2024  
Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena RO 1/2025 zo dňa 20.03.2025 schválená dňa 20.03.2025 starostkou obce
- druhá zmena RO 2/2025 zo dňa 28.03.2025 schválená dňa 28.03.2025 starostkou obce
- tretia zmena RO 3/2025 zo dňa 27.06.2025 schválená dňa 27.06.2025 starostkou obce
- štvrtá zmena RO 4/2025 zo dňa 19.09.2025 schválená dňa 29.09.2025 uznesením č. 46/2025
- piata zmena RO 5/2025 zo dňa 29.09.2025, schválená dňa 29.09.2025 starostkou obce
- šiesta zmena RO 6/2025 zo dňa 30.12.2025, schválená dňa 30.12.2025 starostkou obce

### Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>600 710,00</b>	<b>630 008,65</b>	<b>779 394,27</b>	<b>123,71%</b>
z toho :				
Bežné príjmy	544 380,00	548 678,65	690 902,02	125,92%
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	7 162,25	
Finančné príjmy	56 330,00	81 330,00	81 330,00	100%
Príjmy RO s právnou Subjektivitou				
<b>Výdavky celkom</b>	<b>605 008,65</b>	<b>631 003,65</b>	<b>569 196,79</b>	<b>90,20%</b>
z toho :				
Bežné výdavky	560 008,65	561 003,65	492 921,11	87,86%
Kapitálové výdavky	45 000,00	70 000,00	76 275,68	108,97%
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00%
Výdavky RO s právnou Subjektivitou				
<b>Rozpočet obce</b>	<b>-4298,65</b>	<b>-995,00</b>	<b>210 197,48</b>	

### Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

<b>Hospodárenie obce</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR</b>
--------------------------	--------------------------------------

Bežné príjmy spolu	<b>690 902,02</b>
z toho : bežné príjmy obce	690 902,02
bežné príjmy RO	0,00
Bežné výdavky spolu	492 921,11
z toho : bežné výdavky obce	492 921,11
bežné výdavky RO	0,00
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>197 980,91</b>
Kapitálové príjmy spolu	<b>7 162,25</b>
z toho : kapitálové príjmy obce	7 162,25
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	<b>76 275,68</b>
z toho : kapitálové výdavky obce	76 275,68
kapitálové výdavky RO	0,00
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-69 113,43</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>128 867,48</b>
Vylúčenie z prebytku	209 405,15
<b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>-80 537,67</b>
Príjmové finančné operácie	81 330,00
Výdavkové finančné operácie	0,00
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>0,00</b>
Príjmy spolu	<b>779 394,27</b>
VÝDAVKY SPOLU	<b>569 196,79</b>
<b>Hospodárenie obce</b>	<b>210 197,48</b>
Vylúčenie z prebytku	209 405,15
<b>Upravené hospodárenie obce</b>	<b>82 122,33</b>

Do vylúčenia z prebytku patrí: 357 (Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a vyššieho územného celku): 667,06€

211 002 (Pokladnica školská jedáleň): 256,94€

221 003 (Bankový účet školská jedáleň) : 1 199,98€

Upravené hospodárenie obce : 792,33€

Keďže boli v roku 2025 prevedené prostriedky- finančné operácie z rezervného fondu, ktoré sa nevyčerpali, budú v ďalšom roku vrátené na rezervný fond: 81 330,00 € plus výsledok upraveného hospodárenia obce t.j. 792,33€ = 82 122,33€

### Rozpočet na roky 2026 – 2028

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
<b>Príjmy celkom</b>	<b>779 394,27</b>	<b>983 919,00</b>	<b>714 421,00</b>	<b>664 421,00</b>
z toho :				

Bežné príjmy	690 902,02	544 380,00	544 380,00	544 380,00
Kapitálové príjmy	7 162,25	170 000,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	81 330,00	119 249,00	80 000,00	30 000,00
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0,00	0,00	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
<b>Výdavky celkom</b>	<b>569 196,79</b>	<b>983 919,00</b>	<b>714 421,00</b>	<b>664 421,00</b>
z toho :				
Bežné výdavky	492 921,11	555 710,00	555 710,00	555 710,00
Kapitálové výdavky	76 275,68	339 249,00	55 000,00	5 000,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	25 000,00	25 000,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou	0,00	0,00	0,00	0,00

## 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

### Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 834 789,39</b>	<b>1 900 117,41</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 395 639,40</b>	<b>1 325 207,08</b>
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 196 978,40	1 126 546,08
Dlhodobý finančný majetok	198 661,00	198 661,00
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>439 149,99</b>	<b>574 056,45</b>
z toho :		
Zásoby	147,20	108,09
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	4 152,80	6 141,47
Finančné účty	434 849,99	567 806,89
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		

Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
<b>Časové rozlíšenie</b>	0,00	853,88

### Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť 31.12.2024	k	Skutočnosť 31.12.2025	k
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 834 789,39</b>		<b>1 900 117,41</b>	
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1 013 251,29</b>		<b>1 051 713,60</b>	
z toho :				
Oceňovacie rozdiely				
Fondy				
Výsledok hospodárenia	<b>1 013 251,29</b>		1 051 713,60	
<b>Záväzky</b>	31 284,49		<b>34 228,52</b>	
z toho :				
Rezervy				
Zúčtovanie medzi subjektami VS	667,06		603,80	
Dlhodobé záväzky	2 286,61		1 871,69	
Krátkodobé záväzky	28 330,82		31 753,03	
Bankové úvery a výpomoci	0,00		0,00	
<b>Časové rozlíšenie</b>	790 253,61		<b>814 175,29</b>	

### Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2024	k	Zostatok 31.12 2025	k
Pohľadávky do lehoty splatnosti	4152,80		6 141,47	
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00		0,00	

### Záväzky

Záväzky	Zostatok 31.12 2024	k	Zostatok 31.12 2025	k
Záväzky do lehoty splatnosti	31 284,49		33 624,72	
Záväzky po lehote splatnosti	0,00		0,00	

## 8. Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť 31.12.2024	k	Skutočnosť 31.12.2025	k
<b>Náklady</b>	<b>510 793,43</b>		<b>633 708,69</b>	
50 – Spotrebované nákupy	46 795,28		45 734,72	
51 – Služby	31 494,59		39 180,86	
52 – Osobné náklady	281 955,02		402 463,43	
53 – Dane a poplatky	0,00		0,00	
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	5 430,73		1 198,82	
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	135 036,80		136 786,00	
56 – Finančné náklady	6 234,17		3 967,71	
57 – Mimoriadne náklady	0,00		0,00	
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	3 846,84		4 377,15	
59 – Dane z príjmov	<b>0,00</b>		<b>0, 00</b>	
<b>Výnosy</b>	<b>564 927,32</b>		<b>665 804,78</b>	
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	8 129,72		11 324,50	
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00		0,00	
62 – Aktivácia	1 079,46		0,00	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	280 308,25		229 451,04	
64 – Ostatné výnosy	8 530,98		12 938,19	
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0,00		0,00	
66 – Finančné výnosy	2 628,24		0,00	
67 – Mimoriadne výnosy	0,00		0,00	
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	264 250,67		412 091,05	
<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>54 133,89</b>		<b>32 096,09</b>	
<b>/+ kladný HV, - záporný HV/</b>				

Kladný výsledok hospodárenia aktuálneho účtovníctva v sume 32 096,09 €. Táto čiastka bude v roku 2026 zaúčtovaná na účet 428 ,čo je nevysporiadaný výsledok hospodárenia z minulých rokov.

Celková výška nákladov bola **633 708,69€** a z toho najvyšší podiel na nákladoch tvorili:

- mzdové náklady vo výške 286 550,30 €,
- zákonné sociálne poistenie vo výške 99 206,14 €,
- zákonné sociálne náklady 16 706,99 €,
- odpisy vo výške 136 786,00 €,
- ostatné služby 33 026,29 €,
- spotreba energie vo výške 13 680,90 €,
- spotreba materiálu vo výške 32 053,82 €
- a ostatné finančné náklady a náklady na prevádzkovú činnosť spolu 15 698,25 €.

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške **665 804,78 €**, čo predstavuje nárast výnosov oproti roku 2024 o 100 877,46 €. Najväčší podiel na výnosoch tvorili daňové výnosy samosprávy a výnosy z poplatkov vo výške 229 451,04€ a výnosy z transferov vo výške 309 468,57€ a ostatné finančné výnosy a výnosy z prevádzkovej činnosti 126 885,17 €.

## 9. Ostatné dôležité informácie

### Prijaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, ....	Suma poskytnutých	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel
MV SR	REGOB- bežné výdavky	194,04	194,04	0,00
MV SR	Register adries- bežné výdavky	35,60	35,60	0,00
RÚŠSBB Odb.školstva	MŠ-na výchovu a vzdelávanie	600,00	300,00	300,00
RÚŠSBB Odb.školstva	Normatívne fin.prostriedky pre odvetvie školstva	75 027,00	75 027,00	0,00
UPSVaR Zv.	MŠ-školské potreby - bežné výdavky	16,6	16 ,60	0,00
ÚPSVaR	K stravovacím návykom dieťaťa pre ŠJ pri MŠ	1367,80	764,00	603,80
Dob.pož.ochr.	Požiarna ochrana	1 400,00	1 400,00	0
	Letná odmena	16 889,00	16 889,00	
Úrad vlády SR	MOaPS	61 450,00	25 928,33	35 521,67
Úrad vlády SR	RT I.	138 027,14	111 820,04	26 207,10
ÚPSVaR KA	PUPN	574,31	574,31	0
	Environmentálny fond	146 705,90	727,90	145 978,00
	spolu	442 287,39	233 676,82	208 610,57

263 598,05-173 024,00= 90 574,05€

442 287,39€ - 233 676,82€ = 208 610,57€

603,8€ - finančné prostriedky boli čerpané v súlade s určeným účelom. Po vyúčtovaní však ostal nevyčerpaný zostatok, ktorý bude vrátený poskytovateľovi.

177,8€ - z prijatých peňazí sme nepoužili celú sumu, preto vraciame zvyšok, ktorý nám zostal po vyúčtovaní

35 521,67€ - zostatková suma bola preúčtovaná a využitá ako výnosy budúcich období

26 207,10€ - zostatková suma bola preúčtovaná a využitá ako výnosy budúcich období

145 978,00€ - kvôli harmonogramu projektu hlavná časť dotácie bude čerpaná v nasledujúcom roku.

### Poskytnuté dotácie

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky na ..... - kapitálové výdavky na .... - 1 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 2 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3 ) - 4 -
OTJ Terany-bežné výdavky na činnosť	800,00	799,67	0,33
Šport - Motocros	0	0	--
Cirkev Rím.katol. a Evanj. CAV- bež.výdavky na činn.	330,00	330,00	--
Klub dôchodcov- bežné výdavky na činnosť	1000,00	1000,00	--
Spoločná úradovňa Krupina	4140,00	4138,98	1,02
Spoločná úradovňa Krupina PČ	1325,00	1325,00	--
<b>Celkom</b>	<b>7 595,00</b>	<b>7 593,65</b>	<b>1,35</b>

K 31.12.2025 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 6/2007 o dotáciách.

## 10. Významné investičné akcie v roku 2025

V roku 2025 obec Terany investovala do opravy miestnych komunikácií od hlavnej cesty smerom ku ECAV kostolu a od hlavnej cesty smerom ku starému cintorínu. Z dotácií Envirofondu obec zakúpila nový traktor so snežnou radlicou, štiepkovačom, vlečkou a lopatou.

Obec Terany sa v roku 2025 pokračovalo vo dvoch významných projektoch, ktoré začali v našej obci v roku 2024 :

### 1. MOaPS- „Miestne občianske a preventívne služby“

Cieľ projektu: Cieľom projektu je zabezpečenie miestnej občianskej a preventívnej služby v obci Terany, a tým zvýšiť životnú úroveň príslušníkov marginalizovanej rómskej komunity prostredníctvom systematického poskytovania sociálnych a asistenčných služieb v obci s prítomnosťou MRK.

Aktivity projektu: Špecifické ciele projektu sa dosiahnu prostredníctvom:

- ochrany života, zdravia a majetku prostredníctvom informačno-preventívnych aktivít
- ochrany detí a mládeže pred negatívnymi javmi

- ochrany životného prostredia a zlepšovanie kvality života v obci - ochrany verejného poriadku a bezpečnosti osôb
- podpory senzibilizácie verejnosti v oblasti zblížovania komúnit a budovania dobrých susedských vzťahov
- vzdelávania členov MOaPS

## **2. NP RT I.- Národný projekt Rozvojové tímy I.**

Nepriaznivá situácia obyvateľov marginalizovaných rómskych komúnit viedla k vzniku pilotného projektu Rozvojové tímy - I. fáza, projektu strategického významu (NP RT I.), ktorý podporuje vzájomné učenie sa, desegregáciu a súdržnosť celej sídelnej komunity. Naša obec je jednou zo 60 zapojených obcí, kde sa NP RT I. realizuje. Rozvojové tímy sú koordinované a metodicky usmerňované Úradom splnomocnenca vlády pre rómske komunity.

Cieľ projektu: Za hlavný cieľ projektu si kladieme integrovaný komplexný prístup so zameraním na zlepšovanie životných podmienok s dôrazom na charakter potrieb a špecifických problémov cieľovej skupiny v našej obci.

Aktivity projektu: Realizácia projektu zahŕňa mäkké aktivity (najmä oblasť vzdelávania, bývania, zamestnanosti, boja s proti rómskym rasizmom) a rovnako tvrdé aktivity spojené s nevyhnutným infraštruktúrnymi investíciami (napr. výstavba a rekonštrukcia vodovodov, výdajných stojanov, vodných zdrojov a pod., budovanie stokových sietí a ČOV, budovanie infraštruktúry pre odpadové hospodárstvo).

## **11. Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

V nasledujúcom období by sme chceli dokončiť a zveľadiť okolie Komunitného centra, zrekonštruovať Materskú školu, opraviť oplatenie cintorína. Taktiež sa chystajú ďalšie opravy miestnych komunikácií a budeme sa snažiť naďalej v zlepšovaní životných podmienok obyvateľov obce.

## **12. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec Terany

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

**Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Obec k 31.12. 2025 ani k dnešnému dňu nevedie žiadny súdny spor.

Schválila: Mgr. Gajdošová Iveta starostka obce

Vypracovala: Ing. Tarabová Michaela

V Teranoch dňa 30.04.2026

**Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke a výročnej správe, správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov a výročná správa za rok 2025